
ЙОХАННЕСБУРГ - Заседание GAC для обсуждения вопросов WS2 CCWG по подотчетности

Среда, 28 июня 2017 года - с 15:15 до 16:45 JNB

ICANN59 | Йоханнесбург, Южная Африка

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Уважаемые коллеги, пожалуйста, займите свои места. Нам нужно двигаться дальше. Мы знаем, что сейчас очень мало времени, но нам нужно двигаться дальше. Спасибо.

Итак, это заседание по Рабочему потоку 2 Сквозной рабочей группы сообщества по усовершенствованию подотчетности ICANN. Мы очень рады, что наш самый лучший барабанщик, который когда-либо был в ICANN, Томас Рикерт (Thomas Rickert), сопредседатель рабочей группы, находится здесь с нами, и он даст нам обновленную информацию по некоторым из последних событий и графиков и процессов, а также он, конечно, готов и будет рад обсудить с нами суть вопроса, поэтому позвольте мне не терять времени и дать слово Томасу.

И, пожалуйста, вернитесь на свои места, возьмите с собой кофе, не проливая его, и сядьте. Спасибо большое.

THOMAS RICKERT: Большое спасибо, председатель и доброе утро всем вам. Рад вернуться в GAC.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Я отправил пару слайдов, так что, возможно, можно будет доставить их в Adobe, пожалуйста?

Итак я собираюсь занять не слишком много времени с презентацией, а просто представить вам краткий обзор того, где мы находимся, а затем я расскажу относительно двух тем немного глубже, потому что я надеюсь, что это актуально и представляет интерес для этой группы, одной из этих тем является последние события в под-группе по юрисдикции, а другой - общий процесс утверждения рекомендаций Рабочего потока 2.

Как вы знаете, подгруппы или работа Рабочего потока 2 разделена на несколько подгрупп, которые вы видите на слайде перед вами, итак, у нас есть подгруппы, которые работают над рекомендациями, а затем мы работаем на пленарном заседании.

Итак, вы увидите во время этой презентации небольшое обновление о работе, проводимой в подгруппах, и о прогрессе, который мы делаем на пленарном уровне.

Следующий слайд, пожалуйста.

То, что вы видите перед собой, - это выдержка из документа, который мы публикуем ежемесячно, который является информационной панелью CCWG. Если вы хотите проинформироваться или сообщить своим национальным

базам о прогрессе, который мы делаем, это документ, к которому вы можете обратиться, поскольку он показывает статус завершения всех отдельных подгрупп, так что это довольно удобно. Это всего лишь несколько слайдов.

И то, что вы видите здесь, - это процент завершения, что, безусловно, не идеально, но по крайней мере это дает вам указание на то, где мы находимся с разными темами.

Затем вы найдете этот зеленый и красный маркер. Это может показаться забавным, что у нас зеленый и красный, и причина в том, что у нас первоначально был график времени, и мы измеряем вещи по сравнению с этим первоначальным графиком времени, но потом мы попросили больше времени и я поговорю об этом через минуту. И поэтому он будет красным, на основе первоначального графика времени, но он все еще зеленый с пересмотренным графиком времени. И мы использовали этот способ визуализации этого, потому что до недавнего времени мы не знали, будет ли предоставлена отсрочка, которую мы попросили. И теперь можно с уверенностью сказать, что у нас есть отсрочка на год, и поэтому, основываясь на пересмотренном графике, все направления работы, проходящие в подгруппах, идут согласно графику.

У нас будет еще один слайд, предлагающий информацию о статусе общественных комментариев, и, к счастью, мы теперь перешли к этому конкретному слайду.

Итак, что мы делаем в CCWG - мы сделали это в Рабочем потоке 1, и мы продолжаем это делать в Рабочем потоке 2 - это то, что всякий раз, когда мы создаем документы, они не будут согласованы в течение одного заседания, но мы проводим два чтения документов, подготовленных подгруппами на пленарном заседании.

Таким образом, подгруппы будут работать над документами, пока они не будут удовлетворены результатом. Поэтому, если подгруппа довольна документом, который они производят, они передают его на пленарное заседание, поэтому вы можете ожидать, что все, что вы видите, завершено здесь, как оцененное как качественная работа подгрупп.

Таким образом, «Юрисдикция» - это не рекомендация по юрисдикции, но это так называемый опросник по юрисдикции, который, я уверен, вы все видели, и мы попросили сообщество придумать примеры того, где они видят проблемы с рамками юрисдикции внутри ICANN.

Сам опросник имел два чтения. Он был опубликован для общественного обсуждения, и период общественного обсуждения закрыт.

То же самое для первого набора рекомендаций по прозрачности.

Рекомендации по добросовестному ведению имели свой период общественного обсуждения. Теперь вы можете спросить себя: что такое добросовестное поведение? Мы все действуем добросовестно, не так ли?

И только для того, чтобы освежить вашу память, потому что это может быть немного загадочно, вы может быть помните, что у нас есть полномочия сообщества, чтобы освободить от должности отдельных директоров Правления ICANN или Правление ICANN как таковое. И для тех, кто в сообществе, которые выдвигают такие просьбы, скажем, для того, чтобы освободить от должности одного или нескольких директоров, существует риск того, что данный директор или данные директора, может попытаться ответить и сказать: «Ну, так, «то, что вы говорите- это неточно, и вы клеветеете на меня, пытаюсь уволить меня из Правления ICANN», и поэтому в Рабочем потоке 1 мы придумали механизм, в соответствии с которым лица из сообщества получают компенсацию ICANN в случае, если они сталкиваются с судебными исками от директора или нескольких директоров.

Но могут быть случаи, когда есть на самом деле клевета, где отображается неточная информация, где используются ругательства или возникают другие проблемы, и поэтому мы

пытаемся согласовать процесс, в котором мы говорим: «Хорошо, если вы, как участник сообщества, играете согласно правил, и это правила добросовестного поведения для процесса освобождения от должности директоров, если вы не клеветаете, если используете только точную информацию и т. д. и т. д., то вы будете возмещены ICANN».

Еще одна подгруппа, с которой мы добились значительного прогресса, - это подотчетность организаций поддержки/консультативных комитетов, они также опубликовали ряд рекомендаций для комментариев общественности, и период общественных комментариев закрыт.

Относительно разнообразия, был опросник. Опять же, не полный набор рекомендаций, а просто что-то, чтобы сообщить, что рекомендации будут подготовлены на более позднем этапе. И в отношении этого опросника период общественных комментариев также закрыт.

По правам человека, он по-прежнему открыт, и мы уже получили, - и я вернусь к нему на другом слайде - некоторые отзывы от Правления ICANN.

Для остальных подгрупп у нас пока нет первоначальных отчетов, которые были завершены подгруппами, не говоря уже о том, чтобы поделиться ими с пленарным заседанием для первых чтений.

Следующий слайд, пожалуйста.

Группа по наблюдению за реализацией процесса независимых проверок завершила общественные консультации по проекту - проекту дополнительных правил в начале этого года. Сейчас они работают над реализацией этих обновлений, и вы можете ожидать еще один период общественного обсуждения этих дополнительных правил позднее этим летом.

Поэтому, если вы их не видели, пожалуйста, сделайте это, потому что есть некоторые интересные аспекты, которые в настоящее время уточняются, чтобы вы точно знали, что там происходит.

Я думаю, что я должен также упомянуть, что есть отдельная группа, которой мы коснемся через минуту, и это подгруппа CEP, по процессу разрешения споров по обоюдному согласию, и эти два процесса взаимосвязаны, и поэтому вы должны смотреть на них вместе, потому что, как вы знаете, фаза CEP происходит до того, как будет проходить IRP, и, следовательно, вы знаете, что временные рамки и другие процедурные аспекты играют роль для обоих из них.

Следующий слайд, пожалуйста.

По подотчетности SO / AC, как вы знаете, была некоторая дискуссия, и это восходит к концепции наблюдения за

наблюдателями. Мы попросили всю власть, которую правительство США имело в надзорной роли в ICANN с правительством США, и теперь мы передали эту власть глобальному сообществу заинтересованных сторон ICANN. И вопрос в том, как сделать эти группы более подотчетными? И было несколько рекомендаций. Был период общественного обсуждения, и была некоторая обратная связь, в которой были подняты некоторые вопросы, которые мы начали обсуждать на пленарном заседании.

Итак, была высказана рекомендация расширить сферу охвата ATRT этих периодических проверок, и были опасения, что, как вы знаете, ATRT уже загружена, и мы не должны добавлять дополнительные задачи к этим усилиям.

Затем возникли опасения по поводу способностей добровольцев, поскольку одна из рекомендаций заключалась в том, что должны быть ежегодные отчеты добровольцев, поэтому SO и AC были, - прокомментировали, что были обеспокоены тем, что мы будем слишком обременять добровольцев, которые уже и так слишком заняты.

Затем были некоторые проблемы с требованиями к прозрачности, которые у нас были. Была еще одна рекомендация, которая была сделана в Рабочем потоке 1 для рассмотрения на так называемом Круглом столе ответственности за взаимную подотчетность. И эта идея

изначально получила некоторую симпатию или популярность, потому что это было бы хорошей характеристикой - чтобы привлечь сообщество к ответственности. Но потом, обсуждая это больше с заинтересованными сторонами, а также внутри групп, вы знаете, подгруппа сказала, что это не должно быть обязательным. Это должно быть необязательным. И даже в необязательной концепции Круглого стола взаимной ответственности возникли проблемы, поскольку «М» в акрониме MART означает взаимное (mutual на английском языке), что означало бы, что, скажем, GAC будет подотчетен GNSO или GNSO будет подотчетна ASO. И люди думали, что SO и AC скорее должны быть подотчетны целевым группам, частям сообщества, которые они представляют в сообществе ICANN, а не по отношению друг к другу, поэтому акроним был изменен с MART до ART, круглый стол подотчетности. И это то, что все еще рассматривается. Я бы сказал, что это не получило сильной поддержки.

И затем, если некоторые из рекомендаций по подотчетности SO и AC не получают достаточной поддержки со стороны сообщества, это вызовет вопрос о том, что остается. Вы знаете, будем ли мы использовать независимый процесс проверок действий SO и AC, которые не получили достаточной поддержки. И затем есть открытая дискуссия о том, какие процессы следует использовать, чтобы

согласованные стороны могли принять меры против действий или бездействий SO и AC.

Так что что-то находится в процессе подготовки. Вы должны быть начеку по этому поводу. Но это все еще продолжается работа подгруппы.

Следующий слайд, пожалуйста.

Я уже говорил о подгруппе по добросовестному поведению. В общественных комментариях была высказана поддержка. От Организации поддержки адресов была только одна обеспокоенность, потому что, очевидно, у них есть другое определение сообщества, и у них есть разные внутренние процессы принятия решений, чем у других SO и AC в сообществе ICANN. И поэтому они спрашивали, как мы можем согласовать это с их операционными процедурами.

На этой неделе мы видели ASO. Я думаю, что мы смогли добавить прозрачность и объяснить больше о том, каков процесс, и я вполне уверен, что мы сможем преодолеть эти недостатки и устранить все проблемы. Но в принципе, что я могу сказать, даже несмотря на то, что у ASO были опасения по - по поводу рекомендаций, подготовленных подгруппами, они были полностью согласны с остальной частью сообщества по общей идее этих рекомендаций.

Следующий слайд, пожалуйста.

Права человека. Рекомендации опубликованы для общественного обсуждения. Пока нет анализа комментариев общественности, но я должен поздравить Правление с работой над этой темой. Итак, я думаю, что это ... это отличный знак того, как мы гарантируем, что мы получим обратную связь от организации ICANN во время процесса, чтобы избежать проблем позже в процессе, когда сложнее исправить ситуацию.

Следующий слайд, пожалуйста.

Юрисдикция. Я думаю, что это, вероятно, тема, обсуждения которой многие из вас с нетерпением ждут. И я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы дать вам объяснение того, что произошло, и, возможно, пролить некоторый свет на вещи, которые обсуждались в списках рассылки. Списки рассылки превосходны, но они не всегда являются лучшим средством коммуникации, и иногда это приводит к путанице или даже к трениям. Но я могу сказать, что после, после того, как мы провели долгую дискуссию по этому вопросу во время личного заседания, продолжающегося целый день в Йоханнесбурге, я думаю, что CCWG лучше понимает, как пленарное заседание, что мы пытаемся достичь, и я также думаю, что многие из опасений, которые были затронуты ранее на телеконференциях

подгрупп, а также в списке рассылки, могут быть удалены или, по крайней мере, ограничены.

Теперь, я объяснил, отправной точкой для моих объяснений на пленарном заседании было следующее. В процессе разработки политики в ICANN нет четкого пути к консенсусу. Рабочие группы PDP и другие группы, и я уверен, что эта группа также, блуждают по пути к консенсусу.

Наблюдение многих участников подгруппы по юрисдикции, а также от других частей сообщества заключалось в том, что подгруппа по юрисдикции не только блуждала, а вообще двигалась по кругу, и это приводило к тому, что некоторые участники жаловались, что они действительно не хотят инвестировать время в эту группу, потому что они не видят никакого прогресса.

На каждом другом собрании возникало два вопроса. И сопредседатели посчитали, что мы должны дать некоторое руководство подгруппе, чтобы помочь найти направление для конструктивного продолжения работы.

Таким образом, появилась одна идея, которая возникала время от времени, и эта идея - перевести ICANN из Калифорнии в какую-то другую страну мира.

Второй момент, который возникал время от времени, заключался в предоставлении полного иммунитета ICANN. Вы

знаете, мы знаем, что существуют формы юридического учреждения, такие как Красный Крест, где организация пользуется иммунитетом. Но для этого потребуется совершенно другая форма учреждения. И поскольку эти две идеи возникали часто, и поскольку эти идеи привели к нарушению общих обсуждений в подгруппе по юрисдикции, мы - поскольку сопредседатели анализируют дискуссии за предыдущие месяцы, смотрят кто что сказал и определяют, имели ли определенные идеи достаточную популярность, как мы это называем, чтобы иметь возможность стать консенсусной позицией всей группы. Не только подгруппы по юрисдикции, но даже позже - также позже в процессе, как пленарная позиция CCWG.

И то, что мы обнаружили, заключается в том, что подавляющее большинство не только отдельных лиц, но и групп, представленных этими лицами, не поддержали дальнейший анализ и обсуждение перемещения ICANN. А также они были против идеи сделать ICANN полностью иммунной организацией.

Давайте не будем забывать, что мы вместе, в том числе многие представители правительства в этой группе, - в этом зале, работали над полномочиями сообщества, чтобы держать ICANN, организацию, подотчетной. И предоставить ICANN полный иммунитет сделало бы эти полномочия

сообщества невозможными. И одна из общих тем нашей работы Рабочего потока 2 заключалась в том, что мы не отменили бы то, о чем мы договорились в Рабочем потоке 1. И поэтому, скажем так, процедурное руководство для подгруппы состояло в том, чтобы подгруппа не продолжала работать над перемещением ICANN и не продолжала работать над концепциями, основанными на полном иммунитете, но она должна работать на основе концепций существующей установки, поскольку ICANN является некоммерческой организацией в Калифорнии и она должна рассмотреть ответы на конкретные случаи или средства правовой защиты в рамках этой правовой концепции; т.е. ICANN со штаб-квартирой в Калифорнии, а также субъект, подчиняющийся законодательству Калифорнии. И это в основном то, что мы сделали; мы рассмотрели - решения, основанные на конкретных случаях.

Некоторые говорили, что они хотели бы, чтобы это решение было принято на более позднем этапе, но на самом деле не было никаких сигналов о том, что вся группа будет склоняться к перемещению ICANN из США или к полному иммунитету. И такие вещи, как частичный иммунитет, - и это было впоследствии разъяснено в наших сообщениях - частичный иммунитет все равно будет вполне возможным решением. Является ли это работоспособным или нет, это не я буду решать. Будет ли достигнут консенсус в подгруппе или на

пленарном заседании - не я могу определить на данном этапе, но я могу сказать, что сопредседатели не намерены направлять группу не продолжать изучать частичный или относительный иммунитет. И одна из идей - одна из проблемных областей OFAC (Управление по контролю за иностранными активами); вы знаете, режим, который запретил бы ICANN и ее договаривающимся сторонам заключать контракты с определенными перечисленными странами, организациями или отдельными лицами.

Таким образом, была потребность со стороны некоторых в подгруппе искать иммунитет по этим вопросам, связанным с OFAC, или получить постоянное разрешение от OFAC, с тем чтобы исключить ограничения, связанные с режимом OFAC.

Кроме того, вы знаете, другие опасения относительно конфиденциальности в географических и зарезервированных индикаторах будут теми, которые потребует индивидуальных путей решения.

Поэтому я надеюсь, что это помогло немного разъяснить, что произошло, потому что прошли довольно громкие дебаты.

То, что мы видели на пленарных заседаниях в начале этой недели, - это, что даже некоторые из тех, которые высказывали опасения, согласились с понятием, что мы должны сосредоточиться на том, что я описал. И давайте не будем забывать, что подгруппа должна сначала выработать

свои рекомендации. Затем им нужно пройти пленарное заседание. Таким образом, есть возможность быть услышанным во время пленарных дискуссий. И затем будет период общественного обсуждения, для которого может быть отчет - заявление меньшинства может быть включено в отчет. Поэтому даже те, кто не согласен с рекомендациями, имеют возможность быть услышанными. И тогда вполне возможно, что публика в период общественного обсуждения согласится с заявлением меньшинства и заставит всю группу пересмотреть; правильно?

Но мы пытаемся построить дом, и в какой-то момент вам нужно принять решение, хотите ли вы построить дом из дерева, бетона или глины; правильно? И прежде чем у вас будет такое ясное видение, вы не можете действительно говорить о том, какие типы окон вы будете устанавливать, потому что иначе статика дома может потерпеть неудачу.

Поэтому я думаю, что мы находимся в хорошем состоянии, чтобы подгруппа по юрисдикции продолжала свою работу на основе того, что мы установили в Рабочем потоке 1, а не для отмены Рабочего потока 1, и рассмотрела рекомендации, основанные на конкретных темах.

Следующий слайд, пожалуйста.

Я думаю, что я должен здесь быстро пройти. Существует - подгруппа по вопросам разнообразия работает над

рекомендациями, поэтому вам следует следить за ними, потому что будет объявлен второй период общественного обсуждения, прежде чем все будет завершено в соответствии с нашими принципами работы.

Следующий слайд, пожалуйста.

Я уверен, что относительно подгруппы омбудсмена эти слайды будут переданы GAC. Я не собираюсь по ним проходить, чтобы слишком много здесь не говорить. Было проведено независимое исследование по вопросу о роли омбудсмена, и, как мы можем сказать, омбудсмен в ICANN является единственным в своем роде омбудсменом, поэтому это концепция, которую вы нигде более не найдете. Но то, над чем работает подгруппа, - это явные ограничения того, что омбудсмен может и не может сделать. Поэтому следите за - за появлением этих рекомендаций.

Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, подгруппа по вопросам прозрачности также работает над набором рекомендаций. Вы должны следить за их появлением. Был период общественного обсуждения. Отчет - в настоящее время анализируются общественные комментарии. Но то, что мы можем сказать, что есть некоторые существенные опасения, высказанные юридическим отделом ICANN, в частности - в отношении концепции контрактирования. Было выдвинуто понятие

открытого контрактирования, и ICANN утверждает, что существует - что это ограничит способность ICANN находить партнеров и заключать с ними контракт. Так что это все еще рассматривается.

Следующий слайд, пожалуйста.

Подотчетность персонала. Это незавершенная работа. Я это так и оставляю. Здесь по-прежнему продолжаются дискуссии.

Давайте перейдем к следующему слайду, пожалуйста.

СЕР, я уже упоминал ранее, что это процесс разрешения споров по обоюдному согласию, который происходит до начала IRP. И это было тяжело, потому что очень сложно для Эдварда Морриса (Edward Morris), который является докладчиком СЕР, найти информацию о СЕР, потому что многие вовлеченные стороны не хотели говорить о том, что произошло, потому что они не хотели, чтобы информация о процессах стала общедоступной.

Чтобы фактически получить информацию, он решил предложить анонимные интервью с теми, кто имеет опыт работы в области СЕР, и было проведено 11 интервью. На пленарном заседании в начале этой недели состоялась презентация, и мы сейчас обсуждаем такие вопросы, как график и как график должен быть связан с графиком IRP. И затем есть некоторые проблемы с прозрачностью.

Существует идея провести первый этап СЕР без привлечения адвокатов, чтобы сами стороны могли попытаться выяснить, в чем проблема и найти решение, но я считаю справедливым сказать, что в наших обсуждениях эта идея не получила слишком много поддержки, потому что мы считаем, что ICANN и заинтересованные стороны могут не желать, чтобы их сотрудники говорили без участия адвокатов, потому что это могло бы нанести ущерб исходу, если дело дойдет до СЕР или IRP на более позднем этапе.

Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, это наша финансовая отчетность. Если у вас есть вопросы по этому поводу, мы можем ответить на них по электронной почте или у нас также есть Берни Туркотт (Bernie Turcotte) с нами, кто этим так умело управляет.

Я могу сказать, и я думаю, что мы уже упомянули об этом в GAC, вы знаете, что мы попросили отсрочку еще на один год, чтобы завершить наши рекомендации, но мы не потратили все деньги, которые мы попросили на начальной фазе. Таким образом, бюджет CCWG не будет увеличен из-за отсрочки. И для поддержки персонала и других расходов, которые несет ICANN, это все еще входит в бюджет передачи функций. Таким образом, общие расходы не увеличились. Это хорошие новости.

Я думаю, что это зависит от нас как сообщества, и я также смотрю на представителей GAC здесь, мы должны убедиться, что мы активизируем себя после чрезвычайно утомительного Рабочего потока 1, чтобы завершить нашу работу к следующему лету. Потому что, получим ли мы или нет дополнительные средства для дальнейшей отсрочки, вероятно, маловероятно. По крайней мере, мы не знаем.

И это возможный сценарий, что в то время, если мы попросим больше времени и денег, финансовый директор и Правление ICANN скажут: «Ну, у вас была ваша возможность. Мы не собираемся финансировать это дольше. И если вы хотите, чтобы у вас были дополнительные усовершенствования или улучшения, давайте сделаем их в периодических проверках, которые мы делаем в любом случае».

Таким образом, мы могли бы пропустить огромную возможность исправить то, что мы можем исправить, если мы не соберемся с силами и не представим результаты в течение этого периода времени. Потому что, когда мы делаем это в периодических проверках, это может быть сложнее, но, по крайней мере, и это точно, это займет больше времени для реализации мер по повышению уровня подотчетности.

Поэтому я думаю, что для тех, и я не смотрю ни на кого в этом зале, но в сообществе могут быть некоторые, которые скажут:

«Хорошо, позвольте мне заблокировать этот процесс. Позвольте мне растянуть его дольше. И, в конечном счете, просто из-за достаточно долгого ожидания, я мог бы в конце концов добиться своего. Эта концепция не сработает, потому что, если мы не получим консенсуса в отношении усовершенствований, мы можем вообще ничего не получить. Может быть "ничего" - это слишком много сказано, потому что мы достигли очень многого, но, по крайней мере, мы, возможно, не сможем идти дальше с улучшением подотчетности, чем то, чего мы уже добились.

Поэтому давайте воспользуемся этой возможностью. Давайте используем это время. Давайте работать совместно и коллегиально, чтобы получить действительно хорошие и надежные улучшения.

Следующий слайд, пожалуйста. Я уже говорил по поводу отсрочек. Отлично. Так что давайте двигаться дальше. Давайте перейдем к следующему слайду. Давайте перейдем. И все же следующий слайд. И это следующий слайд, о котором я буду говорить, и это процесс утверждения.

Утверждение рекомендаций Рабочего потока 2 является сложным вопросом. И мы много об этом думаем, потому что у нас разные уровни сложности. Нам необходимо достичь согласия по рекомендациям отдельных подгрупп. Нам нужно, чтобы пленарное заседание с этим согласилось. Нам нужно

проводить периоды общественных комментариев по отдельным пакетам. Но тогда все скажут: «Хорошо, я не собираюсь давать вам зеленый свет, прежде чем я увижу общий пакет, верно? Потому что, только если пакет будет принят CCWG, мы можем представить его организациям-учредителям для их утверждения и, в конечном итоге, затем в Правление для их утверждения.

И мы должны избегать того, что некоторые из них - одна из этих сторон вернулась в самом конце этого процесса и сказала: «Ну, мне не нравится Рекомендация 17 рекомендаций по подотчетности персонала, не так ли? И, следовательно, нам нужен процесс.

И я настоятельно призываю вас принять это близко к сердцу и действительно работать над этим, так как у нас есть рекомендации подгрупп. Поэтому, если у вас есть проблема с одной или несколькими рекомендациями подгрупп, отправьте свои комментарии в CCWG или в период общественного обсуждения.

Затем мы собираемся собрать это вместе и отправить это в CCWG, а также в Правление и организации-учредители для их комментариев и замечаний. Затем мы собираемся собрать пакет. И как только мы собираем пакет, и никто ранее не поднял проблему с рекомендациями отдельных подгрупп, мы планируем рассмотреть только несоответствия. Мы не

планируем распаковывать результаты работы подгрупп, которые раньше прошли период общественных комментариев. Но мы только смотрим на недостатки, взаимозависимости, где мы допустили ошибки, но, скажем, между омбудсменом и IRP. Возможно, графики не совпадают.

Затем мы попытаемся объединить и устранить эти проблемы. Но мы по сути дела добавим другие существенные комментарии, которые мы получим по отдельным пакетам, мы скажем этим комментаторам, давайте, пожалуйста, поместим эту информацию во время периодических проверок, таких как ATRT позже. Но мы не можем позволить себе возобновить дискуссии по отдельным подгруппам.

Поэтому мы только смотрим на несоответствия. Тогда, когда не будет никаких несоответствий; но если они есть, мы их удалим. Затем будет окончательный общественный комментарий. Затем это отправляется организациям-учредителям, а затем в Правление. И я думаю, что когда мы окажемся на этом этапе, мы откроем пару бутылок шампанского.

Огромное спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Итак, давайте сразу же используем оставшееся время для дискуссии. Итак, вам слово.

Хорошо. Сначала Аргентина, затем Россия. Держите руки вверх. Я их увижу. давайте, Аргентина.

Держите руки вверх, пожалуйста.

АРГЕНТИНА:

Спасибо, Председатель. Доброе утро. И спасибо за вашу презентацию, Томас. Лето в моей стране начинается 21 декабря. Будьте так любезны сделайте ссылку на ... для некоторых из нас, живущих в южном полушарии. Таким образом, всем нам будет хорошо знать, что это июль и так далее. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER:

Спасибо. Россия.

РОССИЯ:

Спасибо за ваш отчет. Мы понимаем, что у вас очень большая работа. И мы понимаем вашу точку зрения, что вы считаете, что юрисдикции сейчас нельзя рассматривать. Но мы не можем разделить эту точку зрения. Потому что, как мы помним, во время Потока 1 было решено, что это сложная проблема, и нам не хватает времени, а затем это стало проблемой Потока 2. Теперь это не проблема в Потоке 2, и мы этого не понимаем.

Как мы это видим - и мы ответили на вопрос по этой проблеме. Мы считаем, что риск OFAC является фундаментальным риском для стабильности интернет-пользователей по всему миру. И мы считаем, что это следует рассматривать очень серьезно. И мы считаем, что он напрямую связан с вопросом юрисдикции законодательства Калифорнии.

И механизм иммунитета может каким-то образом помочь решить этот вопрос, чтобы избежать проблемы в будущем. Они заявили, что проблема заключается в стабильности Интернета, что является основополагающим для ICANN.

И мы действительно считаем, что этот вопрос необходимо проанализировать в деталях, и юристы также должны участвовать в этом процессе. И даже это ... ну, вы думаете, что сейчас это не самый высокий приоритет, мы думаем, что он должен быть каким-то образом включен и проанализирован. По крайней мере, мы действительно пожалеем, если этого не произойдет. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Россия.

У меня есть Китай, Иран и Бразилия. Китай, пожалуйста.

КИТАЙ:

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить за работу, проделанную рабочей группой WS2. Пользуясь случаем, я хотел бы прежде всего откликнуться на некоторые замечания, высказанные уважаемым представителем России. Я также хотел бы кратко прокомментировать вопрос юрисдикции.

В течение всего процесса я считаю, что проблема юрисдикции привлекает большую часть внимания со стороны всех заинтересованных сторон в ICANN. Мы считаем, что эта проблема важна и даже чувствительна. И этот вопрос связан с легитимностью ICANN как международного учреждения.

И я думаю, что это также критическая проблема для процесса ICANN - глобализации ICANN. Одна из практических проблем, с которыми мы сейчас сталкиваемся в качестве членов GAC, заключается в том, что международное соглашение, принятое каждым из правительств в этом случае, может быть затронуто судебными делами, с которыми сталкивается ICANN.

Я думаю - мы думаем, что, возможно, эта ситуация проблематична. Международное политическое соглашение или консультация, на которые, по нашему мнению, не должно влиять местное законодательство, местная юрисдикция. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Китай. Мы соберем ваши взгляды, а затем дадим Томасу возможность ответить. Далее идет Иран.

ИРАН: Спасибо, Томас. И спасибо, Томас. Два или один, я не знаю. Томас, Томас.

У вас очень оптимистичное мнение, что юрисдикция в хорошей форме. Нет, она не в хорошей форме. У нас чуть немного света в конце этого длинного туннеля. Ограниченный иммунитет требует много дискуссий. И я не согласен с определением «большинство» и «меньшинство». Народы - миллионы людей, только четыре или пять стран, не должны рассматриваться как меньшинство, и значительное число людей из небольшого числа стран не должно считаться большинством. Мы должны работать вместе. Либо ICANN является инклюзивной с участием многих заинтересованных сторон, либо не является инклюзивной с участием многих заинтересованных сторон. Поэтому я не понимаю этого меньшинства и большинства. Мы должны удовлетворять потребности этих народов и стран.

Было проведено 35 заседаний, и мы находимся только в начале работы. Я не знаю, как далеко мы можем идти. Но нам нужно найти решение для этого.

В самом начале мы говорим об исправлении, а затем мы определили проблему. Но проблема была определена с самого начала. Один из них - OFAC. OFAC не было предназначено для DNS. Оно был разработано в 1940 году для чего-то еще, и оно было расширено до DNS. Нет.

Итак, председатель, да, это не ваша обязанность направлять заседание, но ваш долг - побудить группу найти хорошее решение. Это то, чего мы ожидаем от сопредседателей. Поэтому, пожалуйста, любезно подумайте об этом. Нам нужно найти решение проблем, пригодные решения проблем. И это очень важно для нас.

Девять других вопросов не так важны, как вопрос юрисдикции. Юрисдикция - ключевой момент. Установление подотчетности совершенно бессмысленно. Это создание управления внутри другого управления. Они сделали это; мне все равно. Но юрисдикция, нам не все равно. Мы должны найти решение для проблемы людей. Пожалуйста, не стесняйтесь, внимательно следите, внимательно проводите заседание и попытайтесь найти решение проблем. Спасибо, Председатель.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Иран. Бразилия.

БРАЗИЛИЯ:

Спасибо, Томас. Ну, я бы хотел сказать, что мы согласились с предложением, которое было всего несколько минут назад объяснено Томасом Риккертом (Thomas Rickert) как способ продвижения вперед и ради продвижения работы в этих подгруппах, скажем, избегая обсуждения рекомендаций, которые предполагают перемещение ICANN, и это означало бы изменение, полное изменение, радикальная переработка того, как она работает сейчас.

Итак, опять же, мы считаем, что это своего рода прагматичный подход в свете тупика, возникшего в группе, в которой мы участвуем в качестве одного из членов, назначенных GAC.

И мы думаем, что, давая возможность обсуждать темы и имея возможность даже на основе, скажем, принятия формата по умолчанию- формата по умолчанию Калифорнии в качестве модели по умолчанию, но позволяющего исследовать некоторые способы разрешения проблем.

С первого дня эти обсуждения, даже на первом этапе дискуссии по вопросам передачи функций, моя делегация, другие дали понять, что для нас с точки зрения правительственной деятельности по отношению к ICANN было бы недопустимо не быть легитимным; что мы будем участвовать в контексте организации, в которой любое урегулирование споров может быть передано во внутренний суд, национальный суд, без нашего, скажем, соглашения или

без прохождения какого-либо внутреннего принятия решений, которое даст этому зеленый свет.

Поэтому мы считаем, что это все еще возможно в этой новой обстановке. Подгруппа будет работать над изучением путей, в которых механизм урегулирования споров. Разумеется, решение масштаба этого и вопросов должно быть решено, но это создаст ситуацию, в которой это будет вырезано, скажем, из этого режима по умолчанию, что позволило бы иностранным правительствам комфортно функционировать в ICANN, но с тем комфортом, что в случае возникновения любого урегулирования споров, которое имеет непосредственное отношение к национальным интересам, это не будет автоматически решаться судом США, но будет руководствоваться согласованными всеми правилами решения этого вопроса.

Мы не считаем, что эта концепция иммунитета подразумевает, что ICANN не будет подотчетна. В этом отношении будет подотчетность, поскольку в правилах будет это не одно и то же, скажем, что не будет никакого способа оценить какой-либо вред или любые другие негативные последствия.

Таким образом, это, скажем, попытка двигаться вперед внутри группы. Это не означает, что в конце работы группы это полностью удовлетворит наши беспокойства. Но это -

допустим, это просто позволит группе двигаться вперед, чтобы исследовать конкретные темы. И окончательный взгляд должен быть нами рассмотрен. Это должно быть рассмотрено в плане более широкой обеспокоенности. Это вернется в GAC для обсуждения.

Поэтому мы считаем, что прагматичный подход состоит в том, чтобы позволить группе действовать таким образом, который, по нашему мнению, принципиально может решить наши опасения.

Сказав это, я думаю, и мы это выразили, что это был способ избежать тупика, но это перестраивает естественный порядок вещей, который мы ранее установили, потому что у нас была - подгруппа изначально решила, во-первых, обсудить вопросы, обсудить возможные средства защиты, а затем поговорить о том, как это можно было бы решить. Таким образом, мы, скорее, уже установили и ограничили некоторые результаты для группы.

Взяв аналогию, предложенную Томасом Риккертом (Thomas Rickert), подумайте о доме. Мы установили, что крыша будет иметь такие-то характеристики до начала строительства дома.

Таким образом, это опять-таки прагматичный подход, чтобы избежать тупика, но нам не кажется, что это логичный путь движения вперед. Но мы думаем, что это реалистичный путь.

Поэтому мы с нетерпением ждем участия в группе, чтобы искать решение. Опять же, это не значит, что мы согласны с окончательными выводами. Это то, что нужно будет рассмотреть в свое время. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Южная Африка.

ЮАР: Благодарю вас, уважаемый председатель. Спасибо также представителям.

Я думаю, что, как указали другие коллеги, (неразборчиво), Иран и Китай, вопрос юрисдикции очень важен. И в некотором смысле, я думаю, что весьма разочаровывает формулировка, которую мы слышали сейчас, потому что в конце концов некоторые из этих принципов, о которых нам постоянно напоминают, особенно когда дело касается сотрудничества, обычно укоренились в терминах обеспечения того, чтобы те, кто находится на арене участия в международной деятельности, - насколько бы вам нравилось разнообразие, вы также уважаете вопросы суверенитета. И суверенитет является ключом в вопросе юрисдикции.

Теперь я говорю об этом с точки зрения, также, вы знаете, страны, которая сильно пострадала от этой проблемы. И я

думаю, что более недавний случай, не заходя далеко, - это вопрос недавнего случая домена точка .AFRICA.

Я думаю, что в основном, правительство неоднократно поднимало вопрос о том, что когда вы обсуждаете вопросы такого характера, вы хотите иметь возможность ссылаться на свои собственные законы в своих странах, а не попадать в ситуации, когда у вас нет выбора, кроме как прибегать к законам других стран. Помимо вопроса о суверенитете, это также влияет на ресурсы, потому что, по-моему, ресурсы будут лучше потрачены, если вам не придется фактически ездить в командировки и все другие связанные с этим расходы и удержание адвокатов, которые имеют такой международный опыт, что в конечном итоге также повлияет на ваш бюджет.

Поэтому, в основном, я думаю, что, хотя группа проделала большую работу, им следует помнить об этом факте, что, если мы привлекаем людей к участию, это не должен быть случай выбора, когда нужно посмотреть, каковы взгляды большинства, и каково мнение меньшинства, а затем принимать решение, основанное на этом, потому что, знаете, я думаю, что это практически легкий выход. Скорее, посмотреть на компромисс, который попытается учесть эти очень важные проблемы.

И только для того, чтобы закруглиться, председатель, я думаю, что большинство из нас, которые участвуют в GAC, делают это, потому что мы пытаемся сказать так же, что мы не очень довольны многими аспектами, касающимися вопроса всего Интернета и, в частности, его управления, но мы готовы прийти к участию, мы готовы иметь форум, на котором мы слушаем друг друга и мы взаимодействуем, чтобы в какой-то момент мы смогли найти решение, приемлемое для всех нас. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Большое спасибо, Южная Африка.

Итак, мы потакаем терпению наших друзей из GNSO. Его выступление было на три минуты дольше, чем ожидалось, так что это его вина. Нет, нет, это всегда, разумеется, общая ответственность. Он один из ваших, поэтому я могу сказать это, и он меня знает.

Быстрый ответ Томаса на вопросы, которые были подняты, в частности, по юрисдикции. Спасибо.

THOMAS RICKERT:

Большое спасибо, председатель, и спасибо всем вам за ваш вклад. Я хотел бы выразить особую благодарность Бенедикто, потому что он подвел итоги и поднял пару моментов, которые в противном случае я бы теперь включил в мое резюме.

Прежде всего, это не тот случай, когда мы прекратили обсуждение юрисдикции или что дальнейшие дебаты о поиске практических решений были подавлены. На самом деле, мы применяем те же методы работы, что и в Рабочем потоке 1, когда у нас были разные узлы, где у нас были разные варианты для дальнейшего изучения и продолжения работы группы, а затем мы отобрали некоторые варианты, которые не имеют хорошие шансы выйти на консенсусную позицию.

Вот что мы здесь сделали.

И давайте помнить, что юрисдикция является многослойным термином. Место учреждения и юрисдикция учреждения - это всего лишь два аспекта этого. Мы все еще можем рассмотреть контракты, согласно каким законам - какому законодательству страны должны регулироваться контракты, как должно работать разрешение споров и в ответ представителю Южной Африки, упомянувшему случай домена точка .AFRICA, даже если бы ICANN была перенесена в другое место, тогда, возможно, это может быть страна, в которую может быть сложно попасть многим другим странам, поэтому мы могли бы обменять США на другую страну, вызывая тот же уровень проблем.

И вопрос IRP или разрешение споров могут быть решены на основе текущей установки, которая у нас есть. То есть вы можете изменить язык для разрешения споров. Вы можете

изменить действующее законодательство для разрешения споров. Таким образом, эти проблемы могут быть решены в рамках текущей установки.

Кроме того, OFAC упоминалось как проблема. Другие страны также имеют сопоставимые системы. В ЕС, откуда я родом, есть списки санкций.

Поэтому вы не избавляетесь от этой проблемы, перемещая ICANN в другое место, но это правда, что это проблемы, над которыми необходимо работать, и работа над ответами на основе конкретных случаев по-прежнему вполне возможна, и идея частичного иммунитета, как я уже сказал, не удаляется.

Итак, давайте попробуем работать над ответами на решение тех вопросов, которые у нас есть, и, как мы уже говорили в Рабочем потоке 1, давайте попробуем сделать так, чтобы это работало в соответствии с законодательством Калифорнии, и только там, где мы видим проблемы, нам нужно обсудить ответы, и до сих пор все функции подотчетности, которые нам нужны, могли быть реализованы, и я уверен, что решения для многих проблем, которые были идентифицированы подгруппой, могут быть решены таким образом.

Часть модели с участием многих заинтересованных сторон заключается в том, что не все получают все, что хотят.

Как мы сказали в заключение Рабочего потока 1, мы не сделали всех счастливыми, но мы сделали всех одинаково несчастными, и я надеюсь, что мы сможем сказать то же самое после того, как мы закончим Рабочий поток 2. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Томас. Это, конечно, то, о чем продолжатся обсуждения и должны продолжаться, поэтому позвольте мне попросить наших коллег из GNSO, чтобы они подошли к нам и присоединились к нам для следующего заседания.

Большое спасибо Томасу, и мы все знаем, что это непростая задача, которую вы выполняете, и мы, как правило, очень довольны. Не всегда по вопросам, но по способу, как вы проводите заседания и проводите процесс вместе со своими сопредседателями. Это потрясающе, и поэтому я хотел бы просто поблагодарить вас за это. Спасибо большое.

[Аплодисменты]

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]